

DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI
DARS d.d.

DODATEK 3

k razpisni dokumentaciji

za

**Svetovalne in inženirske storitve na področju investicij na obstoječih avtocestah in hitrih
cestah, s katerimi upravlja DARS d.d.**

Celje, april 2017

V skladu s členoma 10 in 11 navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe podajamo naslednja pojasnila in spremembe razpisne dokumentacije:

VPRAŠANJE: Predlagamo, da naročnik zadnjo spremembo (DODATEK 2) razveljavi v delu, ki se ne nanaša na rok za oddajo ponudbe in rok za vprašanja, saj je neupravičeno diskriminatoren. Prvotni pogoj je namreč popolnoma ustrezen, saj naročnik zahteva v primeru tujcev ustrezno komunikacijo v slovenskem jeziku (če je potrebno, s prevajalcem), novi pogoj pa neupravičeno diskriminira tuje ponudnike v kombinaciji z ostalimi pogoji (reference kadrov) - tako namreč nobeden od ponudnikov na trgu (razen DRI) ne more oddati dopustne ponudbe. Prosimo za umik dodatka 2 v tem delu v izogib nepotrebnemu revizijskemu zahtevku.

ODGOVOR: Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

VPRAŠANJE: Naročnik je bistveno spremenil razpisno dokumentacijo, saj je ključni kadrovske pogoj spremenil tako, da ponudniku onemogoča oddajo ponudbe s tujimi strokovnjaki. Pri tem roka za oddajo ponudb ni bistveno spremenil - novi rok namreč ne omogoča pridobitve drugih kadrov v tako kratkem času, zato v izogib nepotrebnemu revizijskemu zahtevku predlagamo, da podaljša rok za vprašanja in rok za oddajo ponudb tako, da bodo ponudniki imeli na voljo 35 dni za pripravo ponudbe (saj je potrebno v primeru tujih ponudnikov praktično začeti pripravljati ponudbo znova)?

ODGOVOR: V nadaljevanju tega dodatka podajamo spremembe roka za prejem in odpiranje ponudb.

VPRAŠANJE: Točka 33.2 je v nasprotju s 5. členom Navodila o vrstah finančnih zavarovanj, s katerimi ponudniki zavarujejo izpolnjevanje svojih obveznosti v postopkih javnega naročanja, ki predvideva možnost oddaje zavarovanja tuje banke. Prosimo za odpravo kršitve v razpisni dokumentaciji.

ODGOVOR: Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

VPRAŠANJE: Ali lahko predložimo finančna zavarovanja po EPGP758, revizija 2010, kakor izhaja iz priporočil MJU, s pravili EPGP758?

ODGOVOR: Finančno zavarovanje mora biti skladno z objavljenimi vzorci.

VPRAŠANJE: Ali lahko predložimo tudi kavcijsko zavarovanje zavarovalnice namesto bančnih garancij (po praksi DKOM sta izenačeni)?

ODGOVOR: V razpisni dokumentaciji je naročnik določil, da morajo biti garancije izdane od banke ali zavarovalnice.

VPRAŠANJE: Točka 33.1 - v primeru tujca, kjer je ponudbena cena brez DDV, ali pravilno domnevamo da se predloži garancija v višini ponudbene vrednosti brez DDV?

ODGOVOR: V točki 33.1 je določeno, da mora biti garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti izdana v znesku 10% pogodbene vrednosti del z DDV.

VPRAŠANJE: Napačno zapisan DDV v ponudbi bo popravljen ali je to diskrecijska možnost naročnika?

ODGOVOR: Določilo je skladno s 7. odstavkom 89. člena ZJN-3.

VPRAŠANJE: Točka 28.1 dopolnitev ponudbe. Ali diskrecijska pravica naročnika, da "lahko" pozove ponudnika pomeni, da bo naročnik ponudnike v vsakem primeru pozival (razen če bo dejstvo lahko sam preverjal) ali, da se lahko diskrecijsko odloči o pozivanju ponudnikov ali ne?

ODGOVOR: Naročnik bo v okviru pregleda in ocenjevanja ponudb ponudnike pozival v skladu z določili 5. odstavka 89. člena ZJN-3.

VPRAŠANJE: Merilo ponudbena cena je navzdol limitirano - ponudnik namreč v vsakem primeru dobi vsaj 40 točk, kar pomeni, da je dejanska utež pri tem merilu zgolj 10 točk (efektivno pa še manj, saj je med ponudnikoma s ceno 3 MIO in ceno 6 MIO le polovica teh točk) oziroma zgolj ena šestina vseh točk (efektivno pa slaba desetina) - ali razumemo pravilno? Če je temu tako predlagamo, da naročnik merilo spremeni, saj je razmerje uteži vseh ostalih meril nesorazmerno visoko - torej so vsa ostala tri merila nesorazmerna glede na predmet javnega naročila (npr. število zaposlenih kadrov pri ponudniku (četudi so npr. snažilke) ima dvakrat večjo težo kot ponudbena cena). Predlagamo, da naročnik v izogib uveljavljanju pravnega varstva s strani ponudnikov uteži spremeni tako, da bodo posamezna merila odražala ekonomsko korist za naročnika, merila, ki ne odražajo ekonomske koristi, pa črta, ter primerno podaljša rok za oddajo ponudb.

ODGOVOR: Merilo zaposlenih kadrov pri ponudniku upošteva le zaposlene kadre zahtevane s tem razpisom, ki jih ponudnik navede skladno s točko Navodil ponudnikom 5.1 k). Naročnik ne bo spreminjal točke 13.2. navodil ponudnikom.

V nadaljevanju tega dodatka podajamo spremembe roka za prejem in odpiranje ponudb.

VPRAŠANJE: V primeru tujega ponudnika, ki DDVja ne obračuna, ali se bo v merilu upoštevala in primerjala cena brez DDV?

ODGOVOR: V točki 13.2 navodil ponudnikom je določeno, da se pri točkovanju upošteva ponudbena cena brez DDV.

VPRAŠANJE: Točka 14.4: katera stranka (ponudnik ali naročnik) bo nosila tveganje morebitne spremembe DDV?

ODGOVOR: Določila glede morebitnih sprememb DDV so določena v 8. členu vzorca pogodbe.

VPRAŠANJE: Merilo usposobljenost strokovnih kadrov je izrazito diskriminatorno, saj omejuje kadrovske reference na dela na avtocestah in hitrih cestah, hkrati pa morajo biti tej kadri zaposleni le pri ponudniku. Upošteva, da je naročnik spremenil pogoje, da morajo kadri poznati slovenski jezik ali biti slovenski državljani, takšne reference lahko dobijo le kadri, zaposleni pri naročniku ali v DRI.

1. Ali pravilno razumemo, da so ustrezni kadri, ki so zaposleni pri kateremkoli partnerju v skupni ponudbi?

2. Ali bodo upoštevani tudi kadri pri podizvajalcu, če bodo dejansko delali na predmetu pogodbe, v obsegu, za katerega bodo sklenjene pogodbe?

3. Ali je za reference npr. kadra za javna naročila zahtevano, da ima posle po FIDICu ali da ima reference na hitrih ali avtocestah - ni namreč jasno ali gre za iste reference kot v pogoju ali ne (pri pogoju za tak kader namreč ni zahtevana referenca na hitrih cestah ali avtocestah)? Enako velja tudi za ostale kadre - ali se kot dodatne štejejo istovrstne reference kot pri pogojih ali navedene pri merilu?

4. Ali bo upoštevana referenca na področju postopka javnega naročanja, ki se nanaša na cesto, ki ni hitra ali avtocesta - za področje postopka javnega naročila je namreč popolnoma vseeno za kakšno cesto gre, saj je postopek javnega naročila identičen?

5. Ali se vsaka dodatna referenca kadra točkuje z eno točko - npr. min. število kadrov za gradbeni nadzor je 5, maksimalno 7, točkuje se 5 dodatnih referenc.

a) Ali to pomeni, da bo ponudnik dobil pri tem merilu 5 točk, če bo ponudil še 1 dodaten kader ki bo imel 5 referenc?

b) Ali bo dobil 5 točk ponudnik, ki bo ponudil 2 dodatna kadra, od katerih bo imel eden 2, drugi pa 3 reference?

c) Ali bo dobil 5 točk kader, ki bo ponudil 5 zahtevanih kadrov, ki pa bodo imeli skupaj 5 dodatnih referenc (ali je naročnik imel v mislih še kakšno tretjo interpretacijo tega merila)?

ODGOVOR: K1: Da.

K2: Naročnik v točki 5.1 k) navodil ponudnikom dopušča uporabo zmogljivosti drugih subjektov, izjema je le vodja projekta.

K3: Naročnik za reference, s katerimi bo ponudnik dokazoval izpolnjevanje pogojev iz točke 5.1 k) navodil ponudnikom ne bo točkoval v okviru meril. V točki 13.2 navodil ponudnikom je določeno, da se bodo točkovale le dodatne reference, ki presegajo število referenc za doseganje pogoja, kot so določene v

točki 5.1 k) in to le tiste dodatne reference, ki so pridobljene pri delih na avtocestah in hitrih cestah in le od kadrov, ki so zaposleni pri ponudniku.

K4: Pri ocenjevanju pogojev v točki 5.1 k) se bo taka referenca upoštevala, pri točkovanju v okviru meril pa ne.

K5: Da. Pri merilu dodatnih referenc se štejejo dodatne reference, ki presegajo število referenc za doseganje pogoja, neodvisno s koliko kadri jih izkazuje.

VPRAŠANJE: Prosimo za razlago ali ev. umik merila število zaposlenih kadrov pri ponudniku, saj kadri, ki ne bodo delali na projektu (izven 34-ih), niso v nikakršni povezavi s predmetom naročila in ne bodo v ničemur pripomogli k izboljšanju predmeta javnega naročila (ni nobene povezave med predmetom naročila in številom zaposlenih kadrov, torej navedeno ne more biti merilo), hkrati pa je v popolnem nesorazmerju glede na merilo cena.

ODGOVOR: Merilo zaposlenih kadrov pri ponudniku upošteva le zaposlene zahtevane kadre s tem razpisom, ki jih ponudnik navede skladno s točko Navodil ponudnikom 5.1 k). Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

VPRAŠANJE: Merilo število zaposlenih kadrov pri ponudniku: upošteva, da ponudniki, ki oddajo ponudbo v skupni ponudbi, ne smejo biti neupravičeno diskriminirani, domnevamo, da se v primeru tega merila kadri v partnerskih ponudbah seštevajo? Domnevamo, da enako velja tudi za podizvajalce, če bodo le-ti opravljali dela po pogodbi? Prosimo za potrditev.

ODGOVOR: Točke pri merilu »število zaposlenih kadrov pri ponudniku (Kred)« pridobijo kadri, ki so zaposleni pri ponudniku. V primeru oddaje ponudbe, ki jo predloži skupina gospodarskih subjektov kot partnerjev s skupni ponudbi pridobijo točke kadri, ki so zaposleni pri partnerjih v skupni ponudbi, kar pa ne velja za podizvajalce.

VPRAŠANJE: Zakaj naročnik zahteva, da ponudniki v ponudbi predložijo razpisno dokumentacijo? Kakšen je smisel navedenega, saj ponudba zaradi tega ni nič bolj zavezujoča?

ODGOVOR: Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

VPRAŠANJE: 1. Ali je naročnik sam pripravil dokumentacijo v zvezi s predmetnim razpisom ali mu jo je pripravila tretja oseba?

2. Če mu jo je pripravila tretja oseba, ali je bila dokumentacija pripravljena odplačno (po ZDIJZ prosimo za podatek o ceni)?

3. Kakšne ukrepe za zagotovitev, da se zaradi sodelovanja določenega kandidata ali ponudnika ne izkrivlja konkurenca, je naročnik v tem primeru sprejel?

4. Ali bo naročnik v primeru, če se izkaže, da je pripravljalec dokumentacije v zvezi s predmetnim naročilom oddal ponudbo, takšno ponudbo izločil (v smislu 3. odstavka 91. člena ZJN-3 ter 6.d) alineje 75. člena ZJN-3, saj bi bilo očitno, da je zahteve javnega razpisa napisal nase?

ODGOVOR: Vprašanja niso relevantna za pripravo ponudbe in se ne nanašajo na pripravo ponudbe.

VPRAŠANJE: Točka 5.2.b) naročnik zahteva, da ponudniki v primeru partnerske ponudbe predložijo pogodbo z zavezami, po podpisu pogodbe pa v 10. dneh še eno (točka d), čeprav je po vsebini enaka tisti, ki jo morajo predložiti v ponudbi. Ali zadošča tista v ponudbi, ki velja za primer pridobitve posla?

ODGOVOR: Ne.

VPRAŠANJE: Iz pogoja 5.1.m implicitno izhaja, da bo naročnik poveril vodenje in odločanje v postopku (citat: "naročnik zahteva, da se pregled in ocenjevanje ponudb skladno z ZJN-2 vrši v varovanem prostoru z videonadzorom") poveril izvajalcu, ki je praviloma gospodarski subjekt na trgu; ZJN-3 v 66. členu prepoveduje pooblaščenje tretje osebe, ki ni naročnik na trgu, za vodenje oziroma odločanje v postopku. Ali pravilno razumemo, da navedene storitve ne bodo predmet javnega naročila (naročnik je sicer lahko kaznovan za prekršek) in posledično ponudniku ni potrebno imeti varovanega prostora z videonadzorom, saj mu tovrstne naloge ne smejo biti poverjene?

ODGOVOR: V projektni nalogi je določen obseg del, ki ga bo moral izvajalec izvajati v okviru postopkov javnega naročanja.

V nadaljevanju podajamo popravek točke 5.1 m) navodil ponudnikom. Zahteva po varovanem prostoru ostane.

VPRAŠANJE: Pogoj 5.1.m vsebuje referenco na ZJN-2; domnevamo da je mišljen ZJN-3?

ODGOVOR: V nadaljevanju podajamo popravek točke 5.1 m) navodil ponudnikom.

VPRAŠANJE: Pogoj 5.1.k., kader pod št. 10: ali je ustrezen klasičen (stari) magisterij, stopnja 8/1, družboslovne smeri?

ODGOVOR: Zahtevana je univerzitetna izobrazba oz oziroma vsaj II. stopnje po bolonjski deklaraciji s področja prava.

VPRAŠANJE: Pogoj 5.1.k., kader pod št. 10: ali kot ustrezne štejejo tudi reference po FIDICu za svetovalne storitve v okviru nadzora?

ODGOVOR: Ne, v točki 5.1 k za kader pod zap. št. 10 je določeno: V zadnjih petih letih pred objavo predmetnega javnega naročila sodelovanje v vsaj petih komisijah za oddajo del po zakonu o javnem naročanju s katerimi so se razpisovala gradbena ali elektro - strojna dela in je razpis temeljil na določilih FIDIC.

VPRAŠANJE: Pogoj 5.1.k., kader pod št. 10: glede na to, da je komisija naročnika že od leta 2006 opsijska (ni obvezna) in vsi naročniki v postopkih sploh ne imenujejo več komisij (pa kljub temu izvajajo zakonite postopke po ZJN), ali pravilno razumemo zahtevno naročnika, da mora taka oseba imeti reference v smislu sodelovanja z naročnikom oz. osebami, odgovornimi za izvedbo javnega naročila, pri izvedbi javnega naročila (svetovalna vloga)?

ODGOVOR: Da.

VPRAŠANJE: Stran 6, navedba: "Naročnik si pridržuje pravico, da za posamezno referenčno delo zahteva še dodatna dokazila". Kakšna bodo ta dokazila - opozarjamo na 2. odstavek 77. člena, ki naročniku dovoljuje zgolj, da lahko zahteva le dokazila, določena v 77. in 78. členu. Predlagamo umik te določbe ali točno navedbo katera so ta dokazila, ki so dovoljena skladno z 77. in 78. členom ZJN-3. Enako velja za identično zahtevo na strani 9.

ODGOVOR: Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

VPRAŠANJE: Naročnik zahteva predložitev referenčnih potrdil - ali pravilno razumemo, da zadoščajo navedbe v obrazcu ESPD in bo naročnik referenčna potrdila zahteval naknadno?

ODGOVOR: Naročnik zahteva predložitev referenčnih potrdil v ponudbi.

VPRAŠANJE: Pogoj 5.1.j - reference: ali pravilno razumemo, da naročnik izpolni pogoj, če ima nekaj referenc na gradbenih delih ter nekaj referenc na elektro in strojnih delih, ki kumulativno ustrezajo zahtevani vrednosti?

ODGOVOR: Pogoje mora izpolnjevati ponudnik in ne naročnik. V točki 5.1.j je določeno, da ponudnik izpolni pogoj, v kolikor ima uspešne izkušnje kot glavni Izvajalec ali partner v skupnem nastopanju (Joint Venture) ali podizvajalec pri izvajanju inženirskih in svetovalnih storitev s področja gradnje ali obnavljanja AC ali HC, ki vključujejo tako gradbena kot elektro – strojna dela v skupni vrednosti 2.000.000 EUR, pri čemer mora biti vsaj eno naročilo nad 500.000 EUR. Da se posamezno referenčno delo lahko prizna, pa mora vsebovati vsaj eno od naslednjih področij:

- izvedbo inženirskih in svetovalnih storitev na področju izvedbe gradbenega nadzora po ZGO pri gradnji ali obnavljanju AC ali HC, izvedbe elektro nadzora po ZGO pri gradnji ali obnavljanju AC ali HC,
- projektiranja gradnje ali obnov AC ali HC in

- izvedbe javnih naročil pri investicijah, ki so vključevale FIDIC pogoje gradbenih pogodb.

VPRAŠANJE: Pogoj 5.1.i - zakaj naročnik dopušča manjši povprečni letni promet, če je ponudnik ustanovljen krajši čas - navedeno namreč pomeni neenakopravno obravnavo ponudnikov?

ODGOVOR: Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

VPRAŠANJE: Pogoj 5.1.i in drugi - navedba podatkov v obrazcu - Poglavlje 6: naročnik v tej fazi za izpolnjevanje sposobnosti zahteva izpolnitev obrazcev iz Poglavlja 6, čeprav po zakonodaji za izpolnjevanje pogojev - sposobnosti ponudnika - lahko zahteva zgolj ESPD obrazec (ki predstavlja zapriseženo lastno izjavo kot predhodno dokazilo). Namen ESPD obrazca je ravno to, da nadomešča različna dokazila, ki jih potem naročnik zahteva le od ponudnika, ki ga namerava izbrati - glejte stališče MJU na spletnem naslovu http://djn.mju.gov.si/resources/files/Stalisca/ZJN_3/430-77-2016_stalisce_wwwDJN_ESPD.pdf (torej da vsem ponudnikom ni potrebno iskati vseh dokazil, če to ni potrebno, zaradi česar je skrajšan rok za oddajo ponudb glede na prejšnjo zakonodajo). Prosimo, da naročnik spremeni dokumentacijo tako, da ponudnikom ne bo potrebno vnaprej predlagati dokazil iz 6. poglavja, temveč zgolj obrazec ESPD kot predhodno dokazilo. Ali torej zadošča, da ponudnik zase, partnerje in podizvajalce predloži obrazce ESPD, izpolnjene na način, kot je to pri oblikovanju obrazca ESPD predvidel naročnik - prosimo za natančna navodila?

ODGOVOR: Naročnik ne bo spreminjal razpisne dokumentacije.

VPRAŠANJE: V navodilih naročnik kot dokazila za izpolnjevanje nekaterih pogojev zahteva obrazec ESPD "s posodobljeno lastno izjavo". Domnevamo, da je mišljena izjava v primeru, če naročnik uporabi drug (star) ESPD obrazec in dodatno potrdil, da so podatki še vedno aktualni, sicer predloži zgolj ustrezno izpolnjen ESPD obrazec. Ali razumemo pravilno?

ODGOVOR: Da.

Spremembe razpisne dokumentacije:

Poglavje 1 – Navodila ponudnikom:

Spremeni se točka 5.1 m) navodil ponudnikom tako, da po novem glasi:

Ponudnik mora imeti v lasti ali imeti zagotovljen dostop (preko najema, zakupa, pogodbe o nakupu ali na kak drug način) do ključnih delov opreme, potrebne za izvajanje razpisanih del (računalniki, programska oprema in orodja, vozila, poslovni prostori, sejne sobe, mobilni telefoni, varovan prostor v katerega je omejen dostop, ki je pod videonadzorom (naročnik zahteva, da se pregled in ocenjevanje ponudb skladno z veljavno zakonodajo o javnem naročanju vrši v varovanem prostoru z videonadzorom). Zagotoviti mora, da bodo deli opreme

na osnovi znanih zadolžitve v predvidenem času izvajanja storitev na voljo v ustrezni kakovosti in v brezhibnem stanju za njihovo uporabo.

Za dokazovanje navedenih pogojev morajo ponudniki podpisati IZJAVO 2 (Izjava o razpoložljivosti opreme) v Poglavju 6.

Spremeni se točka 21.2 tako, da po novem glasi:

21.2 Ovoj mora biti opremljen s sledečimi podatki:

PONUDBA

ZA

Svetovalne in inženirske storitve na področju investicij na obstoječih avtocestah in hitrih cestah, s katerimi upravlja DARS d.d.

NE ODPIRAJ PRED 26.4.2017 do 10:00 ure

Poleg tega mora biti na ovoju naveden pošiljatelj, kar bo omogočilo vračilo neodprte ponudbe, ki bi skladno s točko 23 teh Navodil ponudnikom bila razglašena za "nepravočasno".

Če ovoj ni zapečaten oziroma ustrezno zaprt in označen, kot je navedeno zgoraj, naročnik ne bo odgovarjal za založitev ali predčasno odpiranje ponudbe.

Spremeni se točka 22.1 tako, da po novem glasi:

22.1 Ponudba mora biti vložena na naslov DARS d.d., Dunajska 7, 1000 Ljubljana, v glavno pisarno (1. nadstropje, soba 107), do 09:00 ure, 26.4.2017. Takšna ponudba se bo štela kot pravočasna.

Spremeni se točka 25.1 tako, da po novem glasi:

25.1 Strokovna komisija bo odpirala ponudbe v prisotnosti predstavnikov ponudnikov, ki želijo biti navzoči, v Ljubljani, Dunajska 7, sejna soba 509, 26.4.2017 ob 10:00 uri. Predstavniki ponudnikov, ki so navzoči, morajo za aktivno prisostvovanje na javnem odpiranju predložiti komisiji pooblastilo za zastopanje ponudnika ter se vpisati v register, ki potrjuje njihovo prisotnost.

Ponudb naročnik ne bo vračal ponudnikom.